

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 383818 (4) Shipping date 20/05/2024			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference 411		(11) Purchase order number 550004737801		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2179007	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 37893SK		(23) Gross 5,159.316		(24) Net 4,611.82	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									(26) Unloading point 14248		
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes	
		M0140998-784		M0140998-784 OUTPUT SHAFT 1 M0140998-784 "-" 28.06.2023 Lot: A-129208 10		2,376		Pcs		A 383818 180 368984 501 346 2336 KUEHRE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2376 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/05/2024 Firma: <i>R</i>	
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		5		Pcs			
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		5		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		5		Pcs			
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		70		Pcs			
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs			
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1		Pcs			
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1		Pcs			
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		8		Pcs			
		Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number			
								383818 (4) Shipping date 20/05/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid		carnage		Freight car		Forwarder	
				€			Freight		external		
							Express		own vehicle		
							Express				
							Mail				
								(9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004737801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2179007	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						37893SK		5,159.316		4,611.82	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via del Geranei, 21.										70026 Modugno (Bari)	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	5 x 429 Stück 1 x 231 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019206 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)														
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI														
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)														
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 20.05.2024																		
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 383818 - 383820																		
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23412,00 23412,00	12 Umfang in m³										
CMR				19 Zu zahlen vom:		<table><tr><td>Absender</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Empfänger</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Absender					Empfänger				
									Absender									
Empfänger																		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Fracht														
				Ermäßigung		-												
				Zwischensumme														
				Zuschläge														
				Nebengebühren														
				Sonstiges		+												
				Zu zahlende Gesamtsumme														
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen														
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Datum														
21 Ausgefertigt in Prievidza am 20.05.2024 GeWiS Slovakia s.r.o.				22 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730														
22 Vápenická 30 SK 97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 (45) Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers														
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger										
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch										
				Euro-Palette				Euro-Palette										
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette										
				Einfach-Palette				Einfach-Palette										
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																		
27		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift								
Kfz		PDMOO16 PD701YJ																
Anhänger																		
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT														